



LED TABLE LAMP / LED-TISCHLEUCHE / LAMPE DE TABLE À LED

GB IE NI MT

LED TABLE LAMP

Assembly, operating and safety instructions

NL BE

LED-TAFELLAMP

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

PT

CANDEEIRO LED DE MESA

Instruções de montagem, utilização e segurança

DE AT BE CH

LED-TISCHLEUCHE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IT CH MT

LAMPADA LED DA TAVOLO

Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

FR BE CH

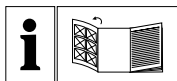
LAMPE DE TABLE À LED

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

ES

LÁMPARA LED DE SOBREMESA

Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad



GB IE NI MT

Before reading, unfold the page with the illustrations and then familiarise yourself with all functions of the device.

DE AT BE CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR BE CH

Dépliez les pages d'illustrations avant la lecture puis familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités de l'appareil.

NL BE

Vouw alvorens te lezen de bladzijde met de afbeeldingen open en raak vertrouwd met alle functies van het toestel.

IT CH MT

Prima della lettura, aprire la pagina con le figure e quindi familiarizzare con tutte le funzioni del dispositivo.

ES

Antes de empezar a leer despliegue la página con las ilustraciones y familiarícese a continuación con todas las funciones.

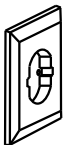
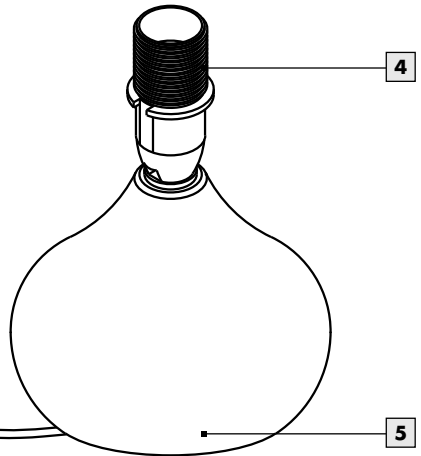
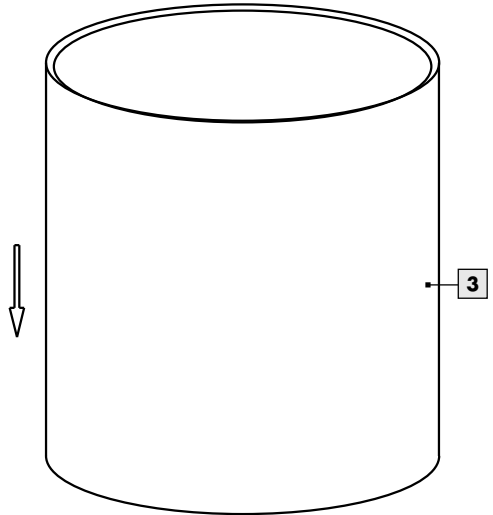
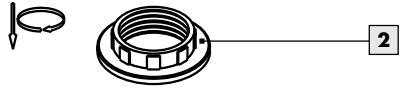
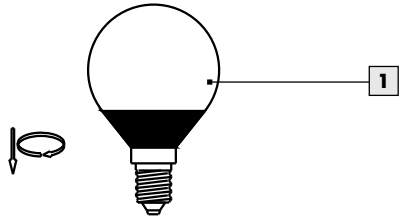
PT

Antes de ler, desdobre a página com as ilustrações e depois familiarize-se com todas as funções do dispositivo.

GB / IE / NI / MT	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
DE / AT / BE / CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	11
FR / BE / CH	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	17
NL / BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	25
IT / CH / MT	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	31
ES	Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad	Página	37
PT	Instruções de montagem, utilização e segurança	Página	43

A

14183906L / 14183905L



7

6

1

2























3

4

5

Explanation of the pictograms used	Page	6
Introduction	Page	7
Intended use.....	Page	7
Scope of delivery.....	Page	7
Parts description.....	Page	7
Technical data.....	Page	7
Safety	Page	7
Safety notes.....	Page	7
Start-up	Page	8
Mounting the lamp.....	Page	8
Switching on/switching off the light fixture.....	Page	8
Changing the light bulb	Page	8
Maintenance and cleaning	Page	9
Disposal	Page	9
Warranty and service	Page	9
Warranty.....	Page	9
Service address.....	Page	9
Declaration of conformity.....	Page	10
Manufacturer.....	Page	10

Explanation of the pictograms used

Explanation of the pictograms used			
	Read the instructions!		Risk of electric shock! Danger of death!
	This lamp is exclusively designed for use in dry indoor rooms.	IP20	The luminaire has protection class "IP20" and is intended exclusively for indoor use in private households. No protection against the ingress of water.
	Proper handling		Luminous flux in lumen
V	Volt	mA	Milliampere
	Caution! Risk of burns due to hot surfaces!	Hz	Hertz (frequency)
	Illuminant - use only in a dry environment.		Watt (active power)
	Not suited for use with external dimmers or electronic switches.		Protection class II
h	Service life in hours		Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!
	The packaging is made of 100% recycled paper.		Observe warning notices and safety instructions!
	Colour temperature in Kelvin		Risk of death and accidents for toddlers and children!
A.C. a.c.	AC voltage (power and voltage type)		Illuminant can be exchanged by customer
	Colour rendering index		Polyethylene (low density)
	Polyethylene terephthalate		Corrugated cardboard
	Cardboard		Paper

LED Table Lamp

● Introduction



Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

● Intended use



This light is only suitable for indoor use in dry and closed rooms. This product is intended for use in private households only. This product is intended for normal operation.

● Scope of delivery


Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 LED Table Lamp, (14183906L / 14183905L)
- 1 Luminaire base
- 1 Lampshade
- 1 LED illuminant
- 1 Assembly instructions and user manual

● Parts description

- | | |
|--|--|
|  Bulb |  Luminaire base |
|  Screw ring |  Cord switch |
|  Lampshade |  Power plug |
|  Lamp socket | |

● Technical data

Model no.:	14183906L / 14183905L
Operating voltage:	230–240 V~, 50 Hz
Rated power:	max. 4.9 W
Protection class:	II / 
IP rating:	IP20
Lamp socket:	E14

Bulb: LED E14, 1 x 4.9 W

This product contains illuminants of energy efficiency category "F".

● Safety



Safety notes

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

-  **⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.

RISK OF INJURY!

- Do not leave the lamp or the packaging material lying around. Plastic foils, bags, parts, etc. can become dangerous toys in the hands of children.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Always check the light, power supply, and mains cable for damage before plugging it in. Never use the light if it shows any signs of damage.
- A damaged mains cable indicates a life-threatening danger due to electric shock. In the event of damage, repairs or other problems with the light

please contact the service centre or a qualified electrician.

- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Only hold the insulated section of the power plug when connecting to or disconnecting from the mains current!
- The outer flexible cable of this lamp cannot be replaced; if the cable is damaged, the lamp must be disposed.
- Before use, make sure that the available mains voltage matches the required operating voltage of the lamp (see "Technical data").
- Always pull the power cable out of the socket before assembling, dismantling or cleaning the lamp or if you are not going to use the lamp for a while.
- Do not place the lamp on a damp or conductive surface.



Lamp - use only in a dry environment.



Not suitable for external dimmers or electronic switches.



Safe working

- Place the lamp in a location where it is protected from moisture and dirt.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.
- Do not cover the lamp or the mains adapter with cloths, curtains or other objects and keep it away from other easily flammable materials. Ensure sufficient air circulation and space around the lamp. Excess heat build-up can cause a fire.
- The power cable is not a carrier handle.
- Do not look into the illuminant at a close distance during operation.
- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifying glass).
- Remove the power plug from the socket to disconnect the lamp from the power supply.

- Only use the type of illuminant stated in the "Technical data" section.

● Start-up

● Mounting the lamp

Note: Remove all packaging material from the product.

Caution: The lamp shade [3] has been pre-assembled upside down using the screw ring [2], but it has not been screwed on tightly.

- Remove the screw ring [2] from the socket [4] by turning it anti-clockwise.
- Turn the lamp shade [3] right side up and place it on the lamp fixture [4].
- Attach the lampshade [3] with the screw ring [2] by screwing it clockwise onto the socket [4]. Ensure correct fit.
- Screw the bulb [1] clockwise into the lamp socket [4].
- **Note:** Use a clean, lint-free and dry cloth to insert the [1] light source.
- Insert the mains plug [7] into a properly installed socket.

Your lamp is now ready to use.

● Switching on/switching off the light fixture

Use the cord switch [6] to turn the lamp on or off.

● Changing the light bulb

- Switch the lamp off.

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!





Pull the power plug [7] out of the socket.

CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the light to cool completely.

Note: Use a clean, lint-free and dry cloth to replace the light source [1].

- Unscrew the defective bulb [1] anti-clockwise from the bulb holder [4].


- Screw the new bulb  clockwise into the bulb holder . Ensure correct fit.
- Only use light sources  as described in the "Technical data" chapter.
- Insert the mains plug  into a properly installed socket.

Your lamp is now ready to use.

● Maintenance and cleaning

- Switch the lamp off.

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!


Pull the power plug  out of the socket.

CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the light to cool completely.

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Plug the power plug  into a properly installed socket.

● Disposal



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



The product including accessories and packaging materials can be recycled and are subject to an extended obligation of the



manufacturer. Dispose of these separately in accordance with the depicted info-tri (sorting information) for better waste management. The Triman logo is only valid in France.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Warranty and service

● Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, quoting the following model number: 14183906L / 14183905L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

● Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Am Steinbach 14
 59872 Meschede
 GERMANY
 Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
 Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
 E-mail: kundenservice@briloner.com
 www.briloner.com



Free service number:
 Tel.: 00800 / 27456637

IAN 508008_2507

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 508008_2507) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

- **Declaration of conformity CE**























This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

- **Manufacturer**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	12
Einleitung	Seite	13
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	13
Lieferumfang.....	Seite	13
Teilebeschreibung.....	Seite	13
Technische Daten.....	Seite	13
Sicherheit	Seite	13
Sicherheitshinweise.....	Seite	13
Inbetriebnahme	Seite	14
Leuchte montieren.....	Seite	14
Leuchte ein- / ausschalten.....	Seite	15
Leuchtmittel wechseln	Seite	15
Wartung und Reinigung	Seite	15
Entsorgung	Seite	15
Garantie und Service	Seite	16
Garantie.....	Seite	16
Serviceadresse.....	Seite	16
Konformitätserklärung.....	Seite	16
Hersteller.....	Seite	16

Legende der verwendeten Piktogramme

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.	IP20	Die Leuchte besitzt die Schutzart "IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen. Kein Schutz gegen das Eindringen von Wasser.
	So verhalten Sie sich richtig		Lichtstrom in Lumen
V	Volt	mA	Milliampere
	Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!	Hz	Hertz (Frequenz)
	Leuchtmittel - Nur in trockener Umgebung einsetzen.		Watt (Wirkleistung)
	Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.		Schutzklasse II
h	Lebensdauer in Stunden		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Lichttemperatur in Kelvin		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
A.C. a.c.	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)		Leuchtmittel ist vom Kunden austauschbar
	Farbwiedergabeindex		Polyethylen (geringe Dichte)
	Polyethylenterephthalat		Wellpappe
	Pappe		Papier

LED-Tischleuchte

• Einleitung



Wir begrüßwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen

Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

• Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen, geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten

Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

• Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Tischleuchte, (14183906L / 14183905L)
- 1 Leuchtenfuß
- 1 Lampenschirm
- 1 LED-Leuchtmittel
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

• Teilebeschreibung

- | | | | |
|--|-----------------|--|------------------|
| | 1 Leuchtmittel | | 5 Leuchtenfuß |
| | 2 Schraubring | | 6 Schnurschalter |
| | 3 Lampenschirm | | 7 Netzstecker |
| | 4 Lampenfassung | | |

• Technische Daten

Modell-Nr.:	14183906L / 14183905L
Betriebsspannung:	230–240 V~, 50 Hz
Nennleistung:	max. 4,9 W
Schutzklasse:	II /
Schutzart:	IP20
Lampenfassung:	E14
Leuchtmittel:	LED E14, 1 x 4,9 W

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „F“.

• Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

■ **! WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.



- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

VERLETZUNGSGEFAHR!

- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien / -tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Beschädigte Netzkabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Fassen Sie nur den isolierten Bereich des Netzsteckers beim Anschluss oder Trennen vom Netzstrom an!
- Die äußere flexible Leitung dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss die Leuchte entsorgt werden.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Ziehen Sie immer das Netzanschlusskabel vor der Montage, Demontage, Reinigung oder, wenn Sie die Leuchte eine Zeit lang nicht verwenden, aus der Steckdose.
- Platzieren Sie die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.
-  Leuchtmittel - Nur in trockener Umgebung einsetzen.
-  Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.



So verhalten Sie sich richtig

- Stellen Sie die Leuchte so auf, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft

vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

- Decken Sie die Leuchte bzw. den Netzadapter nicht mit Tüchern, Gardinen oder anderen Gegenständen ab und halten Sie Abstand zu anderen leicht brennbaren Materialien. Achten Sie auf ausreichende Luftzirkulation und Abstand rund um die Leuchte. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zur Brandentwicklung führen.
- Das Netzkabel dient nicht als Tragegriff.
- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in das Leuchtmittel schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
- Um die Leuchte von der Stromversorgung zu trennen, muss der Netzstecker aus der Steckdose entfernt werden.
- Verwenden Sie nur Leuchtmittel wie im Kapitel „Technische Daten“ angegeben.

● Inbetriebnahme

● Leuchte montieren


Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

Achtung: Der Lampenschirm [3] ist mit dem Schraubring [2] verkehrtherum vormontiert, aber nicht festgeschraubt.

- Entfernen Sie den Schraubring [2] von der Lampenfassung [4], indem Sie diesen gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- Drehen Sie den Lampenschirm [3] um und setzen Sie ihn auf die Lampenfassung [4].
- Befestigen Sie den Lampenschirm [3] mit dem Schraubring [2], indem Sie diesen im Uhrzeigersinn auf die Lampenfassung [4] schrauben. Achten Sie auf den richtigen Sitz.
- Schrauben Sie das Leuchtmittel [1] im Uhrzeigersinn in die Lampenfassung [4].
- **Hinweis:** Benutzen Sie zum Einsetzen des Leuchtmittels [1] ein sauberes, fusselfreies und trockenes Tuch.
- Stecken Sie den Netzstecker [7] in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Leuchte ein- / ausschalten

Schalten Sie die Leuchte über den Schnurschalter  ein bzw. aus.

● Leuchtmittel wechseln


- Schalten Sie die Leuchte aus.





WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!


Ziehen Sie den Netzstecker  aus der Steckdose.


VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

Hinweis: Benutzen Sie zum Auswechseln des Leuchtmittels  ein sauberes, fusselfreies und trockenes Tuch.

- Drehen Sie das defekte Leuchtmittel  gegen den Uhrzeigersinn aus der Lampenfassung .
- Drehen Sie das neue Leuchtmittel  im Uhrzeigersinn in die Lampenfassung  ein. Achten Sie auf den richtigen Sitz.

Verwenden Sie nur Leuchtmittel  wie im Kapitel „Technische Daten“ beschrieben.

- Stecken Sie den Netzstecker  in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Wartung und Reinigung

- Schalten Sie die Leuchte aus.

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie den Netzstecker  aus der Steckdose.


VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

- Stecken Sie den Netzstecker  in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung.



Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformationen) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Verreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Verreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bieten Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu. Die Rücknahmeverpflichtung gilt nur für Deutschland.

● **Garantie und Service**

● **Garantie**

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modellnummer: 14183906L / 14183905L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● **Serviceadresse**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Kostenlose Servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 508008_2507

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 508008_2507) als Nachweis für den Kauf bereit.

● **Konformitätserklärung CE**

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

● **Hersteller**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND

Légende des pictogrammes utilisés	Page 18
Introduction	Page 19
Utilisation conforme.....	Page 19
Contenu de la livraison.....	Page 19
Descriptif des pièces.....	Page 19
Caractéristiques techniques.....	Page 19
Sécurité	Page 19
Consignes de sécurité.....	Page 19
Mise en marche	Page 20
Montage de la lampe.....	Page 20
Mise en marche/arrêt du luminaire.....	Page 21
Changement des ampoules	Page 21
Entretien et nettoyage	Page 21
Mise au rebut	Page 21
Garantie et service après-vente	Page 21
Garantie.....	Page 21
Adresse du service après-vente.....	Page 22
Déclaration de conformité.....	Page 23
Fabricant.....	Page 23

Légende des pictogrammes utilisés			
	Veillez lire les instructions !		Attention aux décharges électriques ! Danger de mort !
	Ce luminaire est exclusivement réservé à un usage intérieur, dans un environnement sec et fermé.	IP20	Ce luminaire possède l'indice de protection « IP20 » et est exclusivement prévu pour une utilisation à l'intérieur des habitations privées. Il n'est pas protégé contre la pénétration de l'eau.
	Conduite à tenir	 lm	Flux lumineux en lumen
V	Volt	mA	Milliampères
	Attention ! Risque de brûlure sur des surfaces brûlantes !	Hz	Hertz (fréquence)
	Veillez utiliser les ampoules dans un endroit sec uniquement.	 W	Watt (puissance active)
	Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.		Classe de protection II
h	Durée de vie en heures	 	Veillez jeter l'emballage et l'appareil dans le respect des consignes environnementales !
	L'emballage est composé à 100 % de papier recyclé.		Veillez respecter les avertissements et consignes de sécurité !
	Température d'éclairage en kelvins		Danger de mort et risque de blessure pour les enfants de tout âge !
A.C. a.c.	Tension alternative (type de courant et de tension)		L'ampoule peut être changée par le client
	Indice de rendu de couleur	 	Polyéthylène (faible densité)
 	Polyéthylène téréphtalate	 	Carton ondulé
 	Carton	 	Papier

Lampe de table à LED

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement.

Ouvrez la page contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en service et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettre-le aux autres utilisateurs.

● Utilisation conforme










Ce luminaire est réservé à un usage intérieur, dans un environnement sec et fermé. Ce produit est exclusivement destiné aux particuliers. Ce produit est conçu pour une utilisation normale.

● Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.


- 1 Lampe de table à LED, (14183906L / 14183905L)
- 1 Pied de lampe
- 1 Abat-jour
- 1 Ampoule LED
- 1 Notice de montage et d'utilisation

● Descriptif des pièces

- | | |
|---|---|
|  Ampoule |  Pied de lampe |
|  Bague filetée |  Interrupteur à cordon |
|  Abat-jour |  Fiche secteur |
|  Douille de lampe | |

● Caractéristiques techniques

- N° de modèle: 14183906L / 14183905L
- Tension de service: 230-240 V~, 50 Hz

- Puissance nominale: max. 4,9 W
- Classe de protection: II / 
- Indice de protection: IP20
- Douille de lampe: E14
- Ampoule: LED E14, 1 x 4,9 W

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique «F».

● Sécurité



Consignes de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !

-  **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.

RISQUE DE BLESSURES !

- Ne laissez pas trainer le luminaire ou son matériel d'emballage sans surveillance. Les films/sacs/pièces en plastique, etc. peuvent représenter un danger s'ils sont traités comme des jouets par les enfants.



Prévention de risques mortels par électrocution

- Avant chaque raccordement au secteur, contrôlez le bon état de la lampe et du câble d'alimentation. N'utilisez jamais la lampe si vous constatez le moindre dommage.
- Des câbles d'alimentation endommagés impliquent un danger de mort par électrocution. En cas de détériorations, de réparations ou d'autres problèmes, veuillez contacter le SAV ou un électricien.
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'insérez jamais d'objets quelconques dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- Lorsque vous branchez ou débranchez la fiche secteur du réseau, saisissez-la uniquement par sa partie isolée !
- Le câble flexible extérieur de cette lampene peut pas être remplacé ; si le câble est endommagé, la lampe doit être mise au rebut.
- Avant utilisation, assurez-vous que la tension du secteur correspond à la tension d'alimentation requise de la lampe (voir le paragraphe « Caractéristiques techniques »).
- Avant le montage, le démontage et le nettoyage ou lorsque vous n'utilisez pas la lampe pendant un certain temps, débranchez toujours le câble d'alimentation de la prise de courant.
- Ne placez pas la lampe sur une surface humide ou conductrice.



Veuillez utiliser les ampoules dans un endroit sec uniquement.



Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.



Conduite à tenir

- Placez le luminaire de manière qu'il soit protégé de l'humidité et de la poussière.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement.

N'effectuez jamais le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.

- Ne couvrez pas le luminaire ou l'adaptateur secteur avec du tissu, des rideaux, ni d'autres objets et maintenez une certaine distance avec des matériaux facilement inflammables. Veillez à ce que la circulation de l'air et l'espace autour du luminaire soient suffisants. Un dégagement de chaleur excessif peut entraîner un incendie.
- Ne débranchez pas la fiche secteur en tirant sur le câble d'alimentation.
- Lorsqu'elle est allumée, ne regardez pas l'ampoule de près.
- Ne regardez pas les LED à travers un instrument optique (p. ex. une loupe).
- Pour mettre la lampe hors tension, retirez la fiche secteur de la prise de courant.
- N'utilisez que les ampoules correspondantes mentionnées dans les « caractéristiques techniques ».

● Mise en marche

● Montage de la lampe


Remarque : Retirez tout le matériel d'emballage du produit.

Attention : L'abat-jour [3] est prémonté à l'envers avec la bague filetée [2], mais n'est pas fixé.

- Retirez la bague filetée [2] de la douille de lampe [4] en la tournant dans le sens antihoraire.
- Retournez l'abat-jour [3] et placez-le sur la douille de lampe [4].
- Fixez l'abat-jour [3] à l'aide de la bague filetée [2] en vissant celle-ci dans le sens horaire sur la douille de lampe [4]. Veillez à son bon positionnement.
- Vissez l'ampoule [1] dans la douille de lampe [4] en la tournant dans le sens horaire.
- **Remarque :** Pour insérer l'ampoule [1], utilisez un chiffon propre, sec et non pelucheux.
- Insérez la fiche secteur [7] dans une prise de courant correctement installée.

Votre lampe est désormais prête à l'emploi.


● Mise en marche / arrêt du luminaire

Utilisez l'interrupteur à cordon  pour allumer ou éteindre le luminaire.

● Changement des ampoules


- Éteignez la lampe.





AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !


Retirez la fiche secteur  de la prise de courant.


ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

Remarque : Pour changer l'ampoule , utilisez un chiffon propre, sec et non pelucheux.

- Retirez l'ampoule  défectueuse de la douille de lampe  en la tournant dans le sens antihoraire.
- Vissez l'ampoule  neuve dans la douille de lampe  en la tournant dans le sens horaire. Veillez à son bon positionnement.

N'utilisez que les ampoules  décrites au chapitre « Caractéristiques techniques ».

- Insérez la fiche secteur  dans une prise de courant correctement installée.

Votre lampe est désormais prête à l'emploi.

● Entretien et nettoyage

- Éteignez la lampe.

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !


Retirez la fiche secteur  de la prise de courant.

ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

- N'utilisez ni solvants, ni benzène, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Insérez la fiche secteur  dans une prise de courant correctement installée.

● Mise au rebut



L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1–7 : plastiques / 20–22 : papiers et cartons / 80–98 : matériaux composites.



Le produit, y compris ses accessoires et les matériaux d'emballage, est recyclable et soumis à une responsabilité élargie du fabri-

cant. Éliminez-le séparément, en suivant les informations de tri illustrées, pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman ne s'applique qu'à la France.



Afin de préserver l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé avec les ordures ménagères, éliminez-le dans le respect des consignes locales en vigueur. De plus amples informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont disponibles auprès de votre municipalité.

● Garantie et service après-vente

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien

meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou

n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si cependant des défauts devaient apparaître pendant la période de garantie, veuillez expédier l'appareil à l'adresse SAV indiquée en mentionnant la référence de modèle suivante :
14183906L / 14183905L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

● Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Numero de service gratuit :
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 508008_2507

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 508008_2507) à titre de preuve d'achat pour toute demande.














- **Déclaration de conformité CE**

Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.

- **Fabricant**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina	26
Inleiding	Pagina	27
Correct gebruik.....	Pagina	27
Omvang van de levering.....	Pagina	27
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina	27
Technische gegevens.....	Pagina	27
Veiligheid	Pagina	27
Veiligheidsvoorschriften.....	Pagina	27
Ingebruikname	Pagina	28
Lamp monteren.....	Pagina	28
Lamp in-/uitschakelen.....	Pagina	28
Verlichtingsmiddel vervangen	Pagina	28
Onderhoud en reiniging	Pagina	29
Afvoer	Pagina	29
Garantie en service	Pagina	29
Garantie.....	Pagina	29
Serviceadres.....	Pagina	30
Conformiteitsverklaring.....	Pagina	30
Fabrikant.....	Pagina	30

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Lees de instructies!		Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!
	Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.	IP20	De lamp heeft beschermingsgraad IP20 en is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik binnenshuis. De lamp biedt geen bescherming tegen binnendringend water.
	Zo handelt u correct	 lm	Lichtstroom in Lumen
V	Volt	mA	Milliampère
	Voorzichtig! Kans op brandwonden door hete oppervlakken!	Hz	Hertz (frequentie)
	Verlichtingsmiddel – alleen gebruiken in een droge omgeving.	 W	Watt (nuttig vermogen)
	Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.		Beschermingsklasse II
h	Levensduur in uren	 	Verwijder de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier!
	De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.		Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!
	Lichttemperatuur in Kelvin		Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!
A.C. a.c.	Wisselspanning (stroom- en spanningstype)		Het verlichtingsmiddel kan door de klant worden vervangen
	Kleurweergave-index		Polyethyleen (geringe dichtheid)
	Polyethyleentereftalaat		Golfkarton
	Karton		Papier

LED-tafellamp

• Inleiding



Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de

pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen hebt of onzeker bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem evt. aan derden door.

• Correct gebruik



Deze lamp is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. Dit product is alleen bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens. Dit product is bestemd voor normaal gebruik.

• Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

1 LED-tafellamp, (14183906L / 14183905L)

1 Lampbasis

1 Lampenkap

1 LED-lamp

1 Montage- en gebruikershandleiding

• Beschrijving van de onderdelen

1	Verlichtingsmiddel	5	Lampbasis
2	Schroefring	6	Snoerschakelaar
3	Lampenkap	7	Netstekker
4	Lampfitting		

• Technische gegevens

Modelnr.: 14183906L / 14183905L

Gebruiksspanning: 230–240 V~, 50 Hz

Nominaal vermogen: max. 4,9 W

Beschermingsklasse: II / □

Beschermingsgraad: IP20

Lampfitting: E14

Verlichtingsmiddel: LED E14, 1 x 4,9 W

Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse „F“.

• Veiligheid



Veiligheidsvoorschriften

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

- WAARSCHUWING!**
LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN BIJ KLEUTERS

EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

⚠ LETSELGEVAAR!

- Leg de lamp en het verpakkingsmateriaal direct op een veilige plek. Plasticfolie, plastic zakken, kunststof onderdelen enzovoort zijn geen speelgoed en kunnen een gevaar vormen voor kinderen.



Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Controleer de lamp en de stroomkabel voor het aansluiten aan de stroom op eventuele beschadigingen. Gebruik uw lamp nooit, wanneer u een beschadiging hebt geconstateerd.
- Beschadigde stroomkabels zorgen voor levensgevaar door elektrische schokken. Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of met een electricien.
- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- Raak alleen het geïsoleerde gedeelte van de netstekker aan tijdens het aansluiten op of loskoppelen van de netstroom!
- Het buitenste flexibele snoer van deze lamp kan niet worden vervangen; als het snoer beschadigd is, moet de lamp worden weggegooid.
- Controleer voor gebruik of de beschikbare netspanning met de vereiste bedrijfsspanning van de lamp (zie 'Technische gegevens') overeenkomt.
- Trek altijd de stekker uit de stekkerdoos voor de montage, demontage, reiniging of wanneer u de lamp een tijdje niet gebruikt.
- Plaats de lamp niet op een vochtig of geleidend oppervlak.



Lichtbron - Alleen gebruiken in een droge omgeving.



Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.



Zo handelt u correct

- Plaats de lamp zo dat deze tegen vocht en vuil beschermd is.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Monteer de lamp niet als u niet geconcentreerd bent of zich niet lekker voelt.
- Bedek de lamp niet of verwijder de stroomadapter niet met doeken, gordijnen of andere voorwerpen

- en blijf uit de buurt van andere brandbare materialen. Zorg voor voldoende luchtcirculatie en afstand rondom de lamp. Een overmatige warmteontwikkeling kan brand veroorzaken.
- De netwerkkabel dient niet als draaggreep.
- Kijk niet vanaf korte afstand in de lamp als hij wordt gebruikt.
- Kijk niet met een optisch instrument (bijv. vergrootglas) in de LED-lamp
- Om de lamp van het stroomnet los te koppelen, moet de netstekker uit de stekkerdoos worden verwijderd.
- Gebruik alleen verlichtingsmiddelen zoals beschreven bij het onderdeel 'Technische gegevens'.

• Ingebruikname

• Lamp monteren

Aanwijzing: Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

Let op: De lampenkap [3] is verkeerdom voorgemonteerd met de schroefring [2], maar niet vastgeschroefd.

- Verwijder de schroefring [2] van de lampfitting [4] door deze tegen de klok in te draaien.
- Draai de lampenkap [3] om en plaats deze op de lampfitting [4].
- Bevestig de lampenkap [3] met de schroefring [2] door deze naar rechts op de lampfitting [4] te schroeven. Controleer of deze goed vastzit.
- Draai de lamp [1] naar rechts in de lampfitting [4].
- Opmerking:** Gebruik een schone, pluisvrije en droge doek om de lamp [1] te plaatsen.
- Steek de netstekker [7] in een correct geïnstalleerd stopcontact.

Uw lamp is nu klaar voor gebruik.

• Lamp in-/uitschakelen

Schakel de lamp via de wandschakelaar [6] in of uit.

• Verlichtingsmiddel vervangen

- Schakel de lamp uit.

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Trek de netstekker [7] uit de stekkerdoos.

⚠️ VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp volledig afkoelen.

Opmerking: Gebruik een schone, pluisvrije en droge doek om de lamp [1] te vervangen.

- Draai de defecte lamp [1] naar links om deze uit de lampfitting [4] te halen.
- Draai de nieuwe lamp [1] naar rechts in de lampfitting [4]. Controleer of deze goed vastzit.

Gebruik alleen verlichtingsmiddelen [1] zoals beschreven in het hoofdstuk "Technische gegevens".

- Steek de netstekker [7] in een correct geïnstalleerde stopcontact.

Uw lamp is nu klaar voor gebruik.

• Onderhoud en reiniging

- Schakel de lamp uit.

⚠️ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Trek de netstekker [7] uit de stekkerdoos.

⚠️ VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp volledig afkoelen.

⚠️ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Op basis van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lichten zullen hierdoor schade ondervinden.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.
- Steek de netstekker [7] in een correct geïnstalleerde stekkerdoos.

• Afvoer



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkorting (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product inclusief toebehoren en het verpakkingsmateriaal zijn recyclebaar in overeenstemming met de Extended Producer

Responsibility. Voor een verantwoorde afvalverwerking voert u deze gescheiden af, volgens de afgebeelde afvalcategorieën. Het Triman-logo geldt uitsluitend voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

• Garantie en service

• Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mocht u desondanks tijdens de garantieperiode mankementen aantreffen, stuur het apparaat dan naar het aangegeven serviceadres met vermelding van het volgende modelnummer: 14183906L / 14183905L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor slijtende delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

● Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Gratis servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 508008_2507

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 508008_2507) als bewijs van aankoop bij de hand.























● Conformiteitsverklaring CE

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond.

● Fabrikant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina	32
Introduzione	Pagina	33
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	Pagina	33
Dotazione.....	Pagina	33
Descrizione dei pezzi.....	Pagina	33
Dati tecnici.....	Pagina	33
Sicurezza	Pagina	33
Istruzioni di sicurezza.....	Pagina	33
Messa in funzione	Pagina	34
Montaggio della lampada.....	Pagina	34
Accensione / spegnimento della lampada.....	Pagina	34
Sostituzione della sorgente luminosa	Pagina	35
Manutenzione e pulizia	Pagina	35
Smaltimento	Pagina	35
Garanzia e assistenza	Pagina	35
Garanzia.....	Pagina	35
Indirizzo del servizio assistenza.....	Pagina	36
Dichiarazione di conformità.....	Pagina	36
Fabbricante.....	Pagina	36

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere le istruzioni!		Avvertenza scossa elettrica! Pericolo di vita!
	Questa lampada è stata concepita per l'impiego in ambienti interni, asciutti e al chiuso.	IP20	La lampada dispone di un grado di protezione "IP20" ed è stata concepita esclusivamente per l'impiego in ambienti al chiuso di abitazioni private. Nessuna protezione contro le infiltrazioni d'acqua.
	Comportamento corretto	 lm	Flusso luminoso in lumen
V	Volt	mA	Milliampere
	Attenzione! Pericolo di ustione a causa delle superfici calde!	Hz	Hertz (frequenza)
	Lampada - Utilizzare solo in un ambiente asciutto.	 W	Watt (potenza attiva)
	Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.		Classe di protezione II
h	Durata di vita in ore		Smaltire l'imballaggio e il dispositivo in modo differenziato!
	L'imballaggio è stato realizzato al 100 % con carta riciclata.		Rispettare le avvertenze e le istruzioni di sicurezza!
	Temperatura della luce in Kelvin		Pericolo di vita e di lesioni per infanti e bambini!
A.C. a.c.	Tensione alternata (tipo di corrente e tensione)		La sorgente luminosa può essere sostituita dal cliente
	Indice di riproduzione del colore		Polietilene (bassa densità)
	Polietilene tereftalato		Cartone ondulato
	Cartone		Carta

Lampada LED da tavolo

● Introduzione



Ci congratuliamo per l'acquisto del tuo nuovo dispositivo. Con il presente hai optato per un prodotto d'alta qualità. Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso. Aprire la pagina con le illustrazioni. Queste istruzioni fanno parte del prodotto e contengono informazioni importanti per la messa in funzione e la manipolazione. Rispettare sempre le istruzioni di sicurezza. Prima della messa in funzione, verificare che sia presente la tensione corretta e che le parti siano state montate correttamente. In caso di domande in materia di manipolazione del dispositivo, mettersi in contatto con il rivenditore di riferimento o con il servizio assistenza. Conservare queste istruzioni e darle a terzi in caso di cessione del prodotto.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questa lampada è stata concepita esclusivamente per l'impiego al chiuso, in ambienti asciutti. Questo prodotto è destinato solo per l'utilizzo domestico privato. Questo prodotto è destinato solo per il funzionamento normale.

● Dotazione

Dopo aver sconsigliato il dispositivo, controllare sempre la completezza della dotazione e il suo stato.

- 1 Lampada LED da tavolo, (14183906L / 14183905L)
- 1 Piede della lampada
- 1 Paralume
- 1 Sorgente luminosa a LED
- 1 Istruzioni per il montaggio e per l'uso

● Descrizione dei pezzi

- | | |
|---------------------|--------------------------|
| 1 Sorgente luminosa | 5 Piede della lampada |
| 2 Ghiera | 6 Interruttore a cordino |
| 3 Paralume | 7 Spina di rete |
| 4 Portalampada | |

● Dati tecnici

- Modello n.: 14183906L / 14183905L
- Tensione di esercizio: 230-240 V~, 50 Hz
- Potenza nominale: max. 4,9 W

- Classe di protezione: II / □
- Tipo di protezione: IP20
- Portalampada: E14
- Sorgente luminosa: LED E14, 1 x 4,9 W

Il prodotto comprende sorgenti luminose della classe di efficienza energetica "F".

● Sicurezza



Istruzioni di sicurezza

I danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso invalidano la garanzia! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni indiretti! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni alle persone e alle cose causati dall'utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o all'inosservanza delle istruzioni di sicurezza!

- **AVVERTENZA! PERICOLO DI VITA E DI LESIONI PER INFANTI E BAMBINI!**

Non permettere mai ai bambini di giocare da soli con il materiale da imballaggio. Pericolo di soffocamento a causa del materiale da imballaggio. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre i bambini a debita distanza dal prodotto.

- Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini in età inferiori agli 8 anni, nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali o psichiche limitate, oppure da persone senza alcuna esperienza e conoscenza in materia senza adeguata supervisione. Inoltre, l'uso è sempre vietato a persone che non sono state istruite sull'utilizzo sicuro del dispositivo e non conoscono i pericoli a questo correlati. I bambini non possono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non possono essere svolte dai bambini senza adeguata supervisione.

PERICOLO DI LESIONI!

- Non lasciare mai in giro la lampada o il materiale da imballaggio. La pellicola protettiva / il sacchetto, la minuteria di plastica ecc. possono trasformarsi in giocattoli pericolosi per i bambini.



Evitare il pericolo di vita a causa delle scosse elettriche

- Prima del collegamento alla rete, verificare l'integrità della lampada e del cavo di collegamento. Non utilizzare la lampada in caso di presenza di danni evidenti.
- Il cavo di rete danneggiato rappresenta un pericolo di vita a causa della scossa elettrica. In caso di danni, riparazioni o altri problemi alla lampada rivolgersi al servizio assistenza o a un elettricista.
- Evitare sempre il contatto tra la lampada e l'acqua o altri liquidi.
- Non aprire mai nessuna delle apparecchiature elettriche né inserire oggetti al suo interno. Tali interventi comportano pericolo di morte per scossa elettrica.
- Attivando o disattivando la corrente, afferrare solo la parte isolata della spina di rete!
- Il conduttore esterno flessibile della lampada non può essere sostituito se è danneggiato. Pertanto la lampada deve essere smaltita.
- Prima dell'utilizzo assicurarsi che la tensione di rete disponibile corrisponda alla tensione di esercizio richiesta della lampada (vedi "Dati tecnici").
- Prima del montaggio, dello smontaggio o della pulizia, quando la lampada non viene più utilizzata, distaccare sempre il cavo di collegamento dalla presa.
- Non collocare la lampada su una superficie umida o conduttiva.



Lampada - Utilizzare solo in un ambiente asciutto.



Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.



Comportamento corretto

- Posizionare la lampada in modo che sia protetta dall'umidità e dallo sporco.
- Siate sempre attenti! Fare sempre attenzione a ciò che si fa e agire sempre con cautela. Non montare mai la lampada se non si è concentrati o non si sta bene.
- Non coprire la lampada o l'adattatore di rete con panni, tende o altri oggetti e tenere a distanza di sicurezza da altri materiali facilmente infiammabili.

Garantire una circolazione d'aria e una distanza sufficiente attorno alla lampada. Un eventuale surriscaldamento potrebbe causare un incendio.

- Il cavo di rete non deve essere utilizzato come maniglia di trasporto.
- Durante il funzionamento non rivolgere mai lo sguardo direttamente verso la sorgente luminosa da breve distanza.
- Non osservare il LED con uno strumento ottico (ad es. lente d'ingrandimento)
- Per distaccare la lampada dall'alimentazione di corrente, rimuovere la spina di rete dalla presa.
- Utilizzare solo le sorgenti luminose indicate nel capitolo "Dati tecnici".

● Messa in funzione

● Montaggio della lampada

Nota: rimuovere il materiale da imballaggio dal prodotto.

Attenzione: Il paralume [3] è premontato con la ghiera [2] capovolta, ma non avvitata.

- Rimuovere la ghiera [2] dal portalampada [4], ruotandola in senso antiorario.
- Capovolgere il paralume [3] e posizionalo sul portalampada [4].
- Fissare il paralume [3] con la ghiera [2], avvitandola in senso orario al portalampada [4]. Assicurarsi che il montaggio sia corretto.
- Avvitare la sorgente luminosa [1] in senso orario al portalampada [4].
- **Nota:** Per inserire la sorgente luminosa [1] utilizzare un panno pulito, senza pelucchi e asciutto.
- Inserire la spina di rete [7] in una presa installata a regola d'arte.

La lampada è pronta per l'uso.

● Accensione / spegnimento della lampada

Spegnere e accendere la lampada con l'interruttore a cordicella [6].

● Sostituzione della sorgente luminosa

- Spegnerne la lampada.

⚠️ AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Distaccare la spina di rete [7] dalla presa.

⚠️ ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DELLE SUPERFICI CALDE!

Aspettare che la lampada si sia raffreddata completamente.

Nota: Per sostituire la sorgente luminosa [1] utilizzare un panno pulito, senza pelucchi e asciutto.

- Ruotare la sorgente luminosa [1] guasta in senso antiorario dal portalamпада [4].
- Ruotare la nuova sorgente luminosa [1] in senso orario nel portalamпада [4]. Assicurarsi che il montaggio sia corretto.

Utilizzare solo la sorgente luminosa [1] indicata nel capitolo "dati tecnici".

- Inserire la spina di rete [7] in una presa installata a regola d'arte.

La lampada è pronta per l'uso.

● Manutenzione e pulizia

- Spegnerne la lampada.

⚠️ AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Distaccare la spina di rete [7] dalla presa.

⚠️ ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DELLE SUPERFICI CALDE!

Aspettare che la lampada si sia raffreddata completamente.

⚠️ AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Per garantire la sicurezza elettrica, la sorgente luminosa non deve mai essere pulita con acqua né essere immersa in questa o in un altro liquido.

- Non utilizzare alcun solvente, benzina o similare. La lampada potrebbe subire dei danni.

- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto e senza pelucchi.
- Inserire la spina di rete [7] in una presa installata a regola d'arte.

● Smaltimento



L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che è possibile smaltire presso i punti di riciclaggio locali.



Notare l'etichettatura dei materiali di imballaggio nella raccolta differenziata, questi sono contrassegnati da sigle (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastica/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



Il prodotto, i suoi accessori e il materiale da imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità allargata del fabbricante.



Smaltire in modo differenziato, seguendo le informazioni stampate (informazioni sulla differenziazione) per una migliore gestione dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo in Francia.



Nell'interesse della protezione dell'ambiente, non gettare il prodotto nei rifiuti domestici quando ha esaurito la sua funzione, ma smaltirlo in modo professionale. Puoi saperne di più sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura presso la tua amministrazione responsabile.

● Garanzia e assistenza

● Garanzia

Al momento dell'acquisto del presente dispositivo entra in vigore la garanzia di 36 mesi. Il dispositivo è stato prodotto a regola d'arte e sottoposto a un attento controllo di qualità. Nell'ambito della garanzia, il fabbricante si impegna a eliminare gratuitamente i difetti di materiale e produzione. Tuttavia, se vengono

rilevati difetti durante il periodo di garanzia, inviare il dispositivo all'indirizzo di assistenza indicato, indicando il seguente numero di modello:

14183906L / 14183905L

Sono esclusi dalla garanzia i danni causati da un uso improprio, dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso o dall'intervento di persone non autorizzate, nonché le parti soggette ad usura (es. lampade). Il periodo di garanzia non viene né prolungato né rinnovato dal servizio di garanzia.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Indirizzo del servizio assistenza

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

GERMANIA

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

FR

Numero di servizio gratuito:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 508008_2507

Per tutte le richieste tenere a portata di mano lo scontrino e il numero articolo (IAN 508008_2507) per attestare l'acquisto.

● Dichiarazione di conformità C E

Questo prodotto è conforme ai requisiti delle norme europee e nazionali. La conformità è stata verificata. Le dichiarazioni e la documentazione sono state fornite dal fabbricante.

● Fabbricante











Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

GERMANIA

Leyenda de pictogramas utilizados	Página	38
Introducción	Página	39
Uso adecuado.....	Página	39
Volumen de suministro.....	Página	39
Descripción de las piezas.....	Página	39
Características técnicas.....	Página	39
Seguridad	Página	39
Indicaciones de seguridad.....	Página	39
Puesta en funcionamiento	Página	40
Cómo montar la lámpara.....	Página	40
Cómo encender / apagar la lámpara.....	Página	41
Cambiar la bombilla	Página	41
Mantenimiento y limpieza	Página	41
Eliminación	Página	41
Garantía y servicio técnico	Página	41
Garantía.....	Página	41
Dirección del servicio técnico.....	Página	42
Declaración de conformidad.....	Página	42
Fabricante.....	Página	42

Legenda de pictogramas utilizados			
	¡Leer las instrucciones!		¡Precaución con las descargas eléctricas! ¡Peligro de muerte!
	Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados.	IP20	La lámpara posee el grado de protección "IP20" y ha sido diseñada exclusivamente para el uso en interiores de domicilios particulares. Sin protección contra la penetración de agua.
	Cómo proceder de forma segura		Corriente de alumbrado en lumen
V	Voltio	mA	Miliamperio
	¡Precaución! ¡Peligro de quemaduras debido a superficies calientes!	Hz	Hercio (frecuencia)
	Fuente de luz - Utilizar solo en un ambiente seco.		Vatio (potencia efectiva)
	No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.		Clase de protección II
h	Vida útil en horas		¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medio ambiente!
	El embalaje está compuesto por papel reciclado 100 %.		¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!
	Temperatura de la luz en Kelvin		¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!
A.C. a.c.	Corriente alterna (tipo de corriente y de tensión)		La bombilla es reemplazable por el cliente
	Índice de rendimiento en color		Polietileno (densidad baja)
	Tereftalato de polietileno		Cartón ondulado
	Cartón		Papel

Lámpara led de sobremesa

● Introducción



Le damos la enhorabuena por haber adquirido este nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea atenta y completamente las siguientes instrucciones de uso. Despliegue la página con las ilustraciones. Estas instrucciones pertenecen a este producto y contienen indicaciones importantes sobre la puesta en funcionamiento y el manejo. Tenga en cuenta siempre todas las indicaciones de seguridad. Antes de poner el artículo en funcionamiento, compruebe si dispone de la tensión correcta y si todas las piezas están bien montadas. Si tiene dudas o no sabe cómo manejar el aparato, póngase en contacto con su distribuidor o el servicio de asistencia. Conserve estas indicaciones en lugar seguro y, en caso necesario, entréguelas a terceros.

● Uso adecuado



Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados. Este producto ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. Este producto está diseñado para un funcionamiento normal.

● Volumen de suministro

Compruebe siempre inmediatamente después de desembalar el producto la integridad del contenido y el perfecto estado del aparato.

1 Lámpara led de sobremesa,
(14183906L / 14183905L)

1 Pie de la lámpara

1 Pantalla de la lámpara

1 Bombilla LED

1 Manual de instrucciones de montaje y manejo

● Descripción de las piezas

- | | |
|--------------------------|-----------------------|
| 1 Bombilla | 5 Pie de la lámpara |
| 2 Anillo roscado | 6 Interruptor de paso |
| 3 Pantalla de la lámpara | 7 Enchufe |
| 4 Portalámparas | |

● Características técnicas

Nº de modelo:	14183906L / 14183905L
Tensión de funcionamiento:	230-240 V~, 50 Hz
Rendimiento nominal:	máx. 4,9 W
Clase de protección:	II /
Tipo de protección:	IP20
Portalámparas:	E14
Bombilla:	LED E14, 1 x 4,9 W

Este producto contiene un foco de luz de clase de eficiencia energética «F».

● Seguridad



Indicaciones de seguridad

¡El derecho de garantía quedará anulado en caso de producirse daños por no tener en cuenta estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá responsabilidad alguna por daños indirectos! En caso de que el manejo inadecuado del producto o el incumplimiento de las indicaciones de seguridad provoquen daños materiales o personales, ¡no se asumirá ninguna responsabilidad!



¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTE PARA NIÑOS!

No deje nunca a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes del peligro. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento nunca deben llevarse a cabo por niños sin la vigilancia de un adulto.



¡RIESGO DE LESIONES!

- No deje la lámpara o el material de embalaje desatendidos. Las bolsas, láminas, piezas de plás-

tico, etc. podrían convertirse en juguetes peligrosos para los niños.



Cómo evitar el peligro de muerte por descarga eléctrica

- Antes de conectar el aparato a la red, compruebe que la lámpara y el cable estén en perfecto estado. Nunca utilice la lámpara si detecta algún tipo de daño.
- Los cables de red dañados conllevan peligro de muerte por descarga eléctrica. En caso de daños, reparaciones u otros problemas en la lámpara, diríjase al servicio de mantenimiento o a un técnico electricista.
- Evite que la lámpara entre en contacto con agua u otros líquidos.
- Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo. Esto puede suponer peligro de muerte por descarga eléctrica.
- ¡Toque solo la zona aislada del enchufe al conectar o desconectar la alimentación de red!
- El cable exterior flexible de esta lámpara no puede cambiarse; si el cable estuviera dañado, la lámpara deberá eliminarse.
- Asegúrese antes del uso de que la tensión de red existente coincida con la tensión de funcionamiento necesaria para la lámpara (véase «Datos técnicos»).
- Saque el cable de conexión a la red del enchufe siempre antes del montaje, el desmontaje, la limpieza o si no va a utilizar la lámpara durante un periodo prolongado.
- No coloque la lámpara sobre una superficie húmeda o conductora.
-  Fuente de luz - Utilizar solo en un ambiente seco.
-  No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.



Cómo proceder de forma segura

- Instale la lámpara de forma que esté protegida de la humedad y la suciedad.
- ¡Proceda siempre con sumo cuidado! Preste mucha atención a lo que hace y actúe siempre con sentido

común. Bajo ningún concepto monte la lámpara si está distraído o no se encuentra bien.

- No cubra la lámpara ni el adaptador de red con trapos, cortinas u otros objetos y manténgalos alejados de otros materiales fácilmente inflamables. Procure que haya una circulación de aire y una distancia adecuadas alrededor de la lámpara. Una acumulación excesiva de calor podría provocar un incendio.
- El cable de red no debe emplearse como asa de transporte.
- No mire la bombilla desde una distancia corta durante el funcionamiento.
- No observe los LED con un instrumento óptico (p. ej. una lupa).
- Para desconectar la lámpara del suministro de corriente, se debe sacar el enchufe de la toma de corriente.
- Utilice las bombillas solo como se indica en el capítulo "Características técnicas".

● Puesta en funcionamiento

● Cómo montar la lámpara

Nota: retire todo el material de embalaje del producto.

Atención: La pantalla de la lámpara [3] está premontada al revés, pero no atornillada, con el anillo roscado [2].

- Quite el anillo roscado [2] del portalámparas [4] girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Dé la vuelta a la pantalla de la lámpara [3] y colóquela en el portalámparas [4].
- Sujete la pantalla de la lámpara [3] con el anillo roscado [2] enroscándolo en el sentido de las agujas del reloj en el portalámparas [4]. Asegúrese de que el ajuste sea correcto.
- Atornille la bombilla [1] en el sentido de las agujas del reloj en el portalámparas [4].
- **Nota:** Para colocar la bombilla [1] utilice un paño limpio, seco y sin pelusas.
- Introduzca el enchufe [7] en una toma de corriente correctamente instalada.

Ya puede utilizar la lámpara.

● Cómo encender / apagar la lámpara

Encienda y apague la lámpara con el interruptor de paso [6].

● Cambiar la bombilla

- Apague la lámpara.

¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Extraiga el enchufe [7] de la toma de corriente.

¡CUIDADO! PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

Deje que la lámpara se enfríe completamente.

Nota: Para cambiar la bombilla [1] utilice un paño limpio, seco y sin pelusas.

- Desenrosque la bombilla defectuosa [1] en el sentido contrario a las agujas del reloj del portalámparas [4].
- Enrosque la bombilla [1] nueva en el sentido de las agujas del reloj en el portalámparas [4]. Asegúrese de que el ajuste sea correcto.

Utilice las bombillas [1] solo como se indica en el capítulo «Datos técnicos».

- Introduzca el enchufe [7] en una toma de corriente correctamente instalada.

Ya puede utilizar la lámpara.

● Mantenimiento y limpieza

- Apague la lámpara.

¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Extraiga el enchufe [7] de la toma de corriente.

¡CUIDADO! PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

Deje que la lámpara se enfríe completamente.

¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Por razones de seguridad eléctrica, nunca limpie la lámpara con agua u otros líquidos ni la sumerja en agua.

- No utilice disolventes, gasolina o similares, ya que la lámpara se dañaría.
- Limpie la lámpara únicamente con un paño seco y sin pelusas.
- Introduzca el enchufe [7] en una toma de corriente correctamente instalada.

● Eliminación



El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos / 20–22: papel y cartón / 80–98: materiales compuestos.



Tanto el producto como los accesorios y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a una responsabilidad ampliada

del fabricante. Elimínelos por separado, siguiendo el Info-tri (información de clasificación) ilustrado, para mejorar el tratamiento de los residuos. El logo Triman solo tiene validez en Francia.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

● Garantía y servicio técnico

● Garantía

Este aparato goza de una garantía de 36 meses a partir del momento de la compra. Este aparato ha sido fabricado con mucho cuidado y ha sido sometido a precisos controles de calidad. Dentro del período de

Garantía y servicio técnico

garantía, reparamos gratuitamente todos los defectos de los materiales o de fabricación. Si aún así detecta defectos durante el período de garantía, por favor, envíe el aparato a la dirección de servicio que figura indicando el siguiente número de modelo:
14183906L / 14183905L.

Están excluidos de la garantía los daños producidos por manejo incorrecto, no seguimiento del manual de instrucciones o manipulación del producto por parte de personas no autorizadas, así como las piezas de desgaste (p. ej. las bombillas). Si se hace uso de la garantía, no se prolongará ni renovará el período de garantía.

● Dirección del servicio técnico

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
Correo electrónico: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Gratuita número de servicio:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 508008_2507

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 508008_2507) como justificante de compra.

● Declaración de conformidad C E

Este producto cumple las exigencias de las directivas europeas y nacionales vigentes. Se ha comprobado la conformidad. El fabricante dispone de las declaraciones y documentos correspondientes.

● Fabricante

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA

Legenda dos pictogramas utilizados	Página 44
Introdução	Página 45
Utilização adequada.....	Página 45
Material fornecido.....	Página 45
Descrição das peças.....	Página 45
Dados técnicos.....	Página 45
Segurança	Página 45
Indicações de segurança.....	Página 45
Colocação em funcionamento	Página 46
Montar o candeeiro.....	Página 46
Ligar/desligar o candeeiro.....	Página 46
Substituir a lâmpada	Página 47
Manutenção e limpeza	Página 47
Eliminação	Página 47
Garantia e assistência	Página 47
Garantia.....	Página 47
Endereço da assistência.....	Página 48
Declaração de conformidade.....	Página 48
Fabricante.....	Página 48

Legenda dos pictogramas utilizados			
	Leia as instruções!		Aviso de choque elétrico! Perigo de morte!
	Este candeeiro destina-se exclusivamente à utilização no interior, em espaços secos e fechados.	IP20	O candeeiro possui o grau de proteção "IP20" e destina-se exclusivamente para uso doméstico no interior, em casas particulares. Não há proteção contra a penetração de água.
	Procedimento correto		Fluxo luminoso em lúmen
V	Volt	mA	Miliamperes
	Cuidado! Perigo de queimadura devido a superfícies quentes!	Hz	Hertz (frequência)
	Lâmpada – substitua apenas em ambiente seco.		Watt (potência efetiva)
	Não é adequado para reguladores de luz externos e interruptores eletrónicos.		Classe de proteção II
h	Vida útil em horas		Elimine a embalagem e o aparelho de forma ecológica!
	A embalagem é composta por 100 % de papel reciclado.		Respeite as indicações de aviso e segurança!
	Temperatura de luz em Kelvin		Perigo de morte e de acidente para bebés e crianças!
A.C. a.c.	Tensão alternada (tipo de corrente e tensão)		A lâmpada é substituível pelo cliente
	Índice de restituição de cores		Polietileno (baixa densidade)
	Poli(tereftalato de etileno)		Cartão canelado
	Cartão		Papel

Candeeiro LED de mesa

● Introdução



Congratulamo-lo pela aquisição do seu novo aparelho. Decidiu-se, assim, por um produto de elevada qualidade. Por favor, leia atentamente todo o manual de instruções. Desdobre a página com as imagens. Este manual pertence a este produto e contém informações importantes relativas à colocação em funcionamento e ao manuseamento. Siga sempre todas as indicações de segurança. Verifique, antes da colocação em funcionamento, se existe a tensão correta e se todas as peças estão corretamente montadas. Caso tenha dúvidas ou se sinta inseguro no que diz respeito ao manuseamento do aparelho, contacte o fabricante ou o ponto de assistência. Guarde este manual com cuidado e, se necessário, entregue-o a terceiros.

● Utilização adequada



Este candeeiro destina-se exclusivamente à utilização no interior, em espaços secos e fechados. Este produto destina-se a ser utilizado apenas em casas particulares. Este produto destina-se a um funcionamento normal.

● Material fornecido

Após desembalar o aparelho, verifique sempre o material fornecido quanto à integridade, bem como o estado do aparelho.

- 1 Candeeiro LED de mesa, (14183906L / 14183905L)
- 1 Base do candeeiro
- 1 Abajur
- 1 Lâmpada LED
- 1 Instruções de utilização e montagem

● Descrição das peças

- | | |
|------------------------|-----------------------|
| 1 Lâmpada | 5 Base do candeeiro |
| 2 Anel roscado | 6 Interruptor de cabo |
| 3 Abajur | 7 Ficha de rede |
| 4 Casquilho da lâmpada | |

● Dados técnicos

N.º do modelo: 14183906L / 14183905L

Tensão de funcionamento:	230–240 V~, 50 Hz
Potência nominal:	máx. 4,9 W
Classe de proteção:	II /
Tipo de proteção:	IP20
Casquilho da lâmpada:	E14
Lâmpada:	LED E14, 1 x 4,9 W

Este produto contém uma fonte luminosa de classe de eficiência energética „F“.

● Segurança



Indicações de segurança

Em caso de danos causados pela inobservância deste manual de instruções, perde-se o direito à garantia! Não assumimos a responsabilidade por danos subsequentes! Não nos responsabilizamos por danos materiais e pessoais, causados por um manuseamento incorreto ou pela inobservância das indicações de segurança!



AVISO! PERIGO DE MORTE E DE ACIDENTE PARA BEBÉS E CRIANÇAS!

- Nunca deixe as crianças sem vigilância com o material da embalagem. Existe perigo de asfixia através do material de embalagem. As crianças subestimam frequentemente os perigos. Mantenha as crianças sempre afastadas do produto.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos, assim como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou deficiências na experiência e conhecimento, se forem vigiadas ou instruídas em relação ao uso seguro do aparelho e se compreenderem os perigos que daí possam resultar. As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.



PERIGO DE FERIMENTOS!

- Não deixe o candeeiro ou o material de embalagem espalhado de forma descuidada. As películas/sacos de plástico, peças de plástico etc. são perigosos para crianças.



Evite o perigo de morte por choque elétrico

- Antes de cada ligação à rede, verifique o candeeiro e o cabo de ligação à rede quanto a eventuais danos. Nunca utilize a lâmpada quando detetar danos.
- Cabos elétricos danificados significam perigo de vida devido a choques elétricos. Em caso de danos, reparações ou outros problemas no candeeiro, entre em contacto com o serviço de assistência técnica ou um electricista especializado.
- Evite sempre o contacto do dispositivo de iluminação com água ou outros líquidos.
- Nunca abra qualquer dos equipamentos elétricos, nem insira quaisquer objetos nos mesmos. Isto significaria perigo de morte por choque elétrico.
- Toque apenas na área isolada da fiação de rede quando ligar ou desligar da corrente elétrica!
- O cabo flexível externo deste candeeiro não pode ser substituído; se o cabo estiver danificado, o candeeiro deve ser descartado.
- Antes da utilização, certifique-se de que a tensão de rede existente corresponde à tensão de funcionamento necessária do candeeiro (consultar "Dados técnicos").
- Desligue sempre o cabo de ligação antes da montagem, desmontagem, limpeza ou se não utilizar o candeeiro durante um período de tempo prolongado.
- Não coloque o candeeiro sobre uma superfície húmida ou condutora.



Lâmpada - substitua apenas em ambiente seco.



Não é adequado para reguladores de luz externos e interruptores eletrónicos.



Procedimento correto

- Coloque o candeeiro para que esteja protegido de humidade e sujidade.
- Esteja sempre atento! Preste sempre atenção àquilo que está a fazer e proceda de forma sensata. Seja consciencioso e nunca monte o candeeiro quando não está concentrado ou quando se sentir indisposto.

- Não cubra o candeeiro ou o adaptador de rede com panos, cortinas ou outros objetos e mantenha o distanciamento de outros materiais facilmente inflamáveis. Assegure-se de que há circulação de ar e distância suficiente à volta do candeeiro. O desenvolvimento de calor em excesso poderá levar a um incêndio.
- O cabo de alimentação não serve de pega transportadora.
- Durante o funcionamento, não olhar diretamente para a lâmpada a uma curta distância.
- Não observe o LED com um instrumento ótico (por ex., lupa).
- Para desligar o candeeiro da alimentação elétrica, a ficha e rede deve ser desligada da tomada.
- Utilize apenas lâmpadas, conforme no capítulo "Dados técnicos".

Colocação em funcionamento

Montar o candeeiro

Nota: remova todo o material de embalagem do produto.

Atenção: O abajur [3] está pré-montado ao contrário com o anel roscado [2], mas não apertado.

- Remova o anel roscado [2] do casquilho da lâmpada [4], rodando-o no sentido contrário aos dos ponteiros do relógio.
- Vire o abajur [3] e coloque-o no casquilho da lâmpada [4].
- Fixe o abajur [3] com o anel roscado [2], enroscando-o no sentido dos ponteiros do relógio no casquilho da lâmpada [4]. Certifique-se do encaixe correto.
- Enrosque a lâmpada [1] no casquilho da lâmpada [4], no sentido dos ponteiros do relógio.
- **Advertência:** Para colocar a lâmpada [1] utilize um pano limpo, sem pelos e seco.
- Ligue a ficha de rede [7] a uma tomada devidamente instalada.

O seu candeeiro está agora pronto para ser utilizado.

Ligar/desligar o candeeiro

Ligue e desligue o candeeiro no interruptor do cabo [6].

● Substituir a lâmpada

- Desligue o candeeiro.

AVISO! PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO!

Desligue a ficha de rede [7] da tomada.

CUIDADO! PERIGO DE QUEIMADURAS ATRAVÉS DE SUPERFÍCIES QUENTES!

Permite que a lâmpada arrefeça completamente.

Advertência: Para substituir a lâmpada [1] utilize um pano limpo, sem pelos e seco.

- Desenrosque a lâmpada defeituosa [1] do casquilho da lâmpada [4], no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- Enrosque a nova lâmpada [1] no casquilho da lâmpada [4], no sentido dos ponteiros do relógio. Certifique-se do encaixe correto.

Utilize apenas lâmpadas [1] conforme descrito no capítulo "Dados Técnicos".

- Ligue a ficha de rede [7] a uma tomada devidamente instalada.

O seu candeeiro está agora pronto para ser utilizado.

● Manutenção e limpeza

- Desligue o candeeiro.

AVISO! PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO!

Desligue a ficha de rede [7] da tomada.

CUIDADO! PERIGO DE QUEIMADURAS ATRAVÉS DE SUPERFÍCIES QUENTES!

Permite que a lâmpada arrefeça completamente.

AVISO! PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO!

Por razões de segurança elétrica, o candeeiro nunca pode ser limpo com água ou outros líquidos, nem ser mergulhado em água.

- Não utilize solventes, gasolina ou produtos semelhantes. O candeeiro seria danificado.
- Para a limpeza, utilize apenas um pano seco, sem fios.

- Ligue a ficha de rede [7] a uma tomada devidamente instalada.

● Eliminação



A embalagem é feita de materiais não poluentes que podem ser eliminados nos contentores de reciclagem locais.



Esteja atento à especificação dos materiais da embalagem para a separação de lixo. Estas são identificadas com abreviações (a) e números (b) com o seguinte significado: 1-7: Plásticos / 20-22: Papel e papelão / 80-98: Materiais compostos.



O produto, incluindo os acessórios e os materiais de embalagem são recicláveis e estão sujeitos a uma responsabilidade adicional

do cliente. Elimine os mesmos separadamente de acordo com a informação de triagem para um melhor tratamento de resíduos. O logótipo Triman só é válido para a França.



Não deposite o seu produto utilizado no lixo doméstico, a favor da proteção ambiental, e elimine-o de forma adequada. Pode informar-se sobre os pontos de recolha e o seu horário de funcionamento junto ao seu município.

● Garantia e assistência

● Garantia

Recebe, no momento de compra deste aparelho, uma garantia de 36 meses. O aparelho foi fabricado cuidadosamente e submetido a um rígido controlo de qualidade. Dentro do período de garantia, reparamos gratuitamente todas as falhas de material ou de fabrico. Se, mesmo assim, surgirem eventuais defeitos durante o período de garantia, envie o aparelho para a morada da Assistência, indicando o seguinte Número do modelo: 14183906L / 14183905L.

Garantia e assistência

Os danos causados por um manuseamento inadequado ou pela inobservância do manual de instruções ou uma intervenção por pessoal não autorizado, bem como as peças sujeitas a desgaste (como por ex. lâmpadas) estão excluídos da garantia.

Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

● Endereço da assistência

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANHA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Número de serviço gratuito:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 508008_2507

Para qualquer questão, guarde o talão de compra e o número de artigo (IAN 508008_2507) como comprovativo da mesma.

● Declaração de conformidade C€

Este produto cumpre os requisitos das diretivas em vigor a nível europeu e nacional. A conformidade foi comprovada. As respetivas declarações e os respetivos documentos encontram-se na posse do fabricante.

● Fabricante

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANHA

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
DE-59872 Meschede
GERMANY

Last Information Update • Stand der Informationen • Version
des informations • Stand van de informatie • Versione delle
informazioni • Estado de las informaciones • Estado das
informações: 10/2025

Ident.-No.: 14183906L / 14183905L 102025-12504



IAN 508008_2507

1

